

KARTA CHARAKTERYSTYKI

[Sporządzona zgodnie z rozporządzeniem WE Nr 1907/2006 (REACH)]

1. Identyfikacja preparatu, Identyfikacja przedsiębiorstwa

Identyfikacja preparatu

Nazwa handlowa: **UNIVERSAL CLEANING WIPES**
Kod produktu: 11822
Zastosowanie preparatu: Preparat do czyszczenia powierzchni.

Identyfikacja przedsiębiorstwa

Dostawca: **APLI PAPER S.A.**
Adres: Av. Arraona, 120 – 124, 08210 Barberà del Vallés (Spain)
Tel. / Fax: 0034 937479100 / 0034 937188113
Tel. alarmowy 112

2. Identyfikacja zagrożeń*

Zagrożenia dla człowieka

Preparat drażniący. Ryzyko poważnego uszkodzenia oczu. Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy.

Zagrożenia dla środowiska

Produkt nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny dla środowiska.

Inne zagrożenia

Produkt łatwopalny.

* klasyfikacja dotyczy płynu nasączającego chusteczkę.

3. Skład i informacja o składnikach*

Nazwa niebezpiecznej substancji i zakres stężeń	Numer CAS	Numer WE	Symbole niebezpieczeństwa
propan-1-ol 20-30%	71-23-8	200-746-9	F R:11, Xi R:41, R:67

Pełen tekst zwrotów R przytoczony został w punkcie 16 karty.

* Wymienione substancje nie posiadają w chwili obecnej numeru rejestracyjnego zgodnie z rozporządzeniem REACH, podlegają przepisom okresu przejściowego.

4. Pierwsza pomoc

Uwagi ogólne

Przy wystąpieniu symptomów lub w wypadkach wątpliwych zasięgnąć rady lekarza.

W kontakcie ze skórą

Zdjąć zanieczyszczoną odzież. Zanieczyszczone partie skóry zmyć dokładnie wodą z mydłem. Nie używać rozpuszczalników ani rozcieńczalników. W przypadku wystąpienia podrażnienia skonsultować się z lekarzem.

W kontakcie z oczami

Wyplukać obficie dużą ilością wody. Chronić niepodrażnione oko, wyjąć szkła kontaktowe. W przypadku wystąpienia podrażnienia skonsultować się z lekarzem.

W przypadku spożycia

Przeplukać usta wodą, podać do wypicia duże ilości wody. Nie wywoływać wymiotów! Nigdy nie podawać niczego do ust osobie nieprzytomnej. Natychmiast wezwać lekarza, pokazać opakowanie lub etykietę.

Po narażeniu drogą oddechową

Wyprowadzić na świeże powietrze, zapewnić ciepło i spokój. W przypadku utraty przytomności transportować poszkodowanego w pozycji bezpiecznej (bocznej ustalonej). W razie potrzeby wykonać sztuczne oddychanie. Skonsultować się z lekarzem.

KARTA CHARAKTERYSTYKI FEUCHTREINIGUNGSTUCHER

5. Postępowanie w przypadku pożaru

Odpowiednie środki gaśnicze

CO₂, proszek gaśniczy, piana odporna na alkohole, rozpylony strumień wody.

Nieodpowiednie środki gaśnicze

Zwarty strumień wody – ryzyko rozprzestrzenienia pożaru.

Szczegółne wyposażenie podczas walki z ogniem

Środki ochrony ogólnej typowe w przypadku pożaru. Nie należy przebywać w zagrożonej ogniem strefie bez odpowiedniego ubrania odpornego na chemikalia (kompletna odzież ochronna z kaskiem, osłona na twarz i kark, kurtka i spodnie z materiału izolacyjnego, z opaskami wokół ramion, na nogach i wokół pasa) i aparatu do oddychania z niezależnym obiegiem powietrza.

Niebezpieczne produkty rozkładu

Podczas pożaru mogą tworzyć się szkodliwe, drażniące pary, gazy i dymy, m.in. tlenki węgla.

Dodatkowe informacje

Produkt łatwopalny, może tworzyć wybuchowe mieszaniny z powietrzem. Zagrożone ogniem pojemniki chłodzić z bezpiecznej odległości rozpylonym strumieniem wody.



6. Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

Indywidualne środki ostrożności

Należy przestrzegać ogólnych zasad bezpieczeństwa i higieny. Oddalić osoby postronne. Zadbać o odpowiednią wentylację. Unikać kontaktu z oczami i skórą. Nie wdychać par produktu. Usunąć źródła zapłonu, nie palić. Patrz także pkt 8 karty.

Niezbędne środki w zakresie ochrony środowiska

Nie wprowadzać do kanalizacji, wód powierzchniowych i gruntowych. W przypadku uwolnienia większych ilości preparatu należy poczynić kroki w celu niedopuszczenia do rozprzestrzenienia się w środowisku naturalnym (zatarować i obwałować miejsce wycieku). Powiadomić odpowiednie służby ratownicze.

Metody oczyszczania/wchłaniania

Produkt zebrać mechanicznie i umieścić w kontenerach na odpady. Zebrany materiał potraktować jak odpady i dalej postępować wg pkt 13. Oczyszczyć skażone miejsce.

7. Postępowanie z preparatem i jego magazynowanie

Postępowanie z preparatem

Przestrzegać przepisów prawnych w zakresie ochrony i bezpieczeństwa. Nosić odpowiednie ubranie ochronne. Unikać źródeł zapłonu, nie palić tytoniu. Pracować w dobrze wentylowanym pomieszczeniu. Unikać kontaktu ze skórą i oczami.

Magazynowanie

Przechowywać tylko w oryginalnych, szczelnych opakowaniach w suchym i dobrze wentylowanym miejscu. Przechowywać z dala od substancji utleniających, palnych oraz środków spożywczych i pasz dla zwierząt. Chronić przed bezpośrednim promieniowaniem słonecznym. Zapobiegać powstawaniu wyładowań elektrostatycznych.



Specyficzne zastosowania

Preparat do czyszczenia powierzchni.

8. Kontrola narażenia i środki ochrony indywidualnej

Wartości graniczne narażenia

Specyfikacja	NDS	NDSCh	NDSP	DSB
Propan-1-ol	200 mg/m ³	600 mg/m ³	—	—

KARTA CHARAKTERYSTYKI FEUCHTREINIGUNGSTUCHER

Kontrola narażenia w miejscu pracy

Przestrzegać ogólnych zasad bezpieczeństwa i higieny. Podczas pracy nie jeść, nie pić i nie palić tytoniu. Stosować dobrą wentylację. Nie wdychać par produktu. Unikać kontaktu ze skórą i oczami. Stosować ochronne kremy do rąk.

Ochrona rąk i ciała – w przypadku częstego lub długotrwałego kontaktu używać odpornych na produkt rękawic ochronnych.

Materiał, z którego wykonane są rękawice musi być nieprzepuszczalny i odporny na działanie produktu. Wyboru materiału należy dokonać przy uwzględnieniu czasów przebicia, szybkości przenikania i degradacji. Ponadto wybór odpowiednich rękawic nie zależy tylko od materiału, lecz także od innych cech jakościowych i zmienia się w zależności od producenta.

Ochrona oczu – zalecane okulary ochronne.

Ochrona dróg oddechowych – w przypadku niewłaściwej wentylacji zakładać ochronę dróg oddechowych – maske z pochłaniaczem par organicznych.

Stosowane środki ochrony indywidualnej muszą spełniać wymagania zawarte w rozporządzeniu Ministra Gospodarki z dnia 28.12.2005 r. (Dz. U. Nr 259, poz. 2173) oraz dyrektywy 89/686/WE (wraz z późn. zm.). Pracodawca obowiązany jest zapewnić środki ochrony odpowiednie do wykonywanych czynności oraz spełniające wszystkie wymagania jakościowe, w tym również ich konserwację i oczyszczanie.

Należy zastosować procedury monitorowania stężeń niebezpiecznych komponentów w powietrzu oraz procedury kontroli czystości powietrza w miejscu pracy - o ile są one dostępne i uzasadnione na danym stanowisku - zgodnie z odpowiednimi Polskimi lub Europejskimi Normami z uwzględnieniem warunków panujących w miejscu narażenia oraz odpowiedniej metodologii pomiaru dostosowanej do warunków pracy. Tryb, rodzaj i częstotliwość badań i pomiarów powinny spełniać wymagania zawarte w rozporządzeniu MZ z dnia 20 kwietnia 2005 r. (Dz. U. Nr 73, poz. 645).

Kontrola narażenia środowiska

Nie należy dopuścić do przedostania się dużych ilości produktu do wód gruntowych, kanalizacji, ścieków lub gleby.



9. Właściwości fizyczne i chemiczne *

Informacje ogólne

stan skupienia / postać:	ciało stałe nasączone cieczą
barwa:	bezbarna
zapach:	łagodny

Ważne informacje dotyczące zdrowia, bezpieczeństwa i środowiska

wartość pH:	7,1
temperatura wrzenia:	72-105°C
temperatura zapłonu:	34°C
temperatura palenia się:	>360°C
palność:	łatwopalny
właściwości wybuchowe:	tworzy z powietrzem wybuchowe mieszaniny
właściwości utleniające:	brak danych
prężność par (20°C):	brak danych
gęstość (20°C):	0,95-0,96 g/ml
rozpuszczalność w wodzie:	miesza się
współczynnik podziału n-oktanol/woda:	brak danych
lepkość kinematyczna:	brak danych
gęstość par:	brak danych
szybkość parowania:	brak danych
granice wybuchowości:	2,1% obj./13,5% obj.
zawartość rozpuszczalników:	20-30%

* dotyczy płynu nasączającego

10. Stabilność i reaktywność

Warunki, których należy unikać

Przy prawidłowym użytkowaniu i przechowywaniu produkt jest stabilny (patrz także pkt 7 Karty). Unikać wysokiej temperatury, otwartego ognia oraz bezpośredniego nasłonecznienia.

Czynniki, których należy unikać

Utleniacze.

Niebezpieczne produkty rozpadu

Produkty rozkładu w warunkach pożaru patrz punkt 5 karty.

**KARTA CHARAKTERYSTYKI
FEUCHTREINIGUNGSTUCHER**

11. Informacje toksykologiczne

Toksyczność preparatu

Działanie drażniące na oczy:	działa drażniąco.
Działanie drażniące na skórę:	nie działa drażniąco.
Uczulenia:	nie występują.

12. Informacje ekologiczne

Ekotoksyczność preparatu

Toksyczność dla ryb LC₅₀ 4 000 mg/l/48h/leuciscus idus

Mobilność

Produkt nie rozpuszcza się w wodzie.

Trwałość i zdolność do rozkładu

ChZT	2 230 mg/g
BZT ₅	1 630 mg/g

Zdolność do akumulacji

Brak danych.

Inne szkodliwe skutki działania

Nie są znane.

Dodatkowe informacje

Nie oczekuje się szkodliwego wpływu produktu na osad czynny w biologicznych oczyszczalniach ścieków. Nie należy dopuścić do przedostania się dużych ilości produktu do wód gruntowych, kanalizacji, ścieków lub gleby.

13. Postępowanie z odpadami

Zalecenia dotyczące preparatu

Utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami. Nie usuwać razem z odpadami komunalnymi. Pozostałości składować w oryginalnych pojemnikach. Kod odpadu: 20 01 29 (Detergenty zawierające substancje niebezpieczne).

Zalecenia dotyczące zużytych opakowań

Opakowania, które nie mogą być oczyszczone traktować jak sam produkt.

14. Informacje o transporcie

Transport lądowy ADR/RID

Klasa	4
Numer UN	3175
Kod klasyfikacyjny	F1
Nalepka	4.1
Nazwa przewozowa	MATERIAŁ STAŁY ZAWIERAJĄCY CIECZ ZAPALNĄ, I.N.O. (propan-1-ol)
Grupa pakowania	II



Transport morski IMDG

Klasa	4
Numer UN	3175
Kod Ems	F-A, S-I
Grupa pakowania	II

Transport lotniczy ICAO/IATA

Klasa	4
Numer UN	3175
Grupa pakowania	II

KARTA CHARAKTERYSTYKI FEUCHTREINIGUNGSTUCHER

15. Informacje dotyczące przepisów prawnych

Oznaczenie literowe i określenie niebezpieczeństwa



Xi
DRAŻNIĄCY

Nazwy niebezpiecznych składników umieszczone na etykiecie

Nie ma.

Określenia rodzaju zagrożenia

- R10 Produkt łatwopalny.
R41 Ryzyko poważnego uszkodzenia oczu.
R67 Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy.

Określenia dotyczące prawidłowego postępowania z preparatem

- S2 Chronić przed dziećmi.
S26 Zanieczyszczone oczy przemyć natychmiast dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza.

Zastosowane przepisy krajowe

Ustawa o substancjach i preparatach chemicznych z dnia 11 stycznia 2001 r. (Dz. U. Nr 11, poz. 84 wraz z późniejszymi zmianami).

Rozporządzenie MZ z dnia 4 września 2007 r. zmieniające rozporządzenie w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów niebezpiecznych (Dz. U. Nr 174, poz. 1222).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 28 września 2005 r. w sprawie wykazu substancji niebezpiecznych wraz z ich klasyfikacją i oznakowaniem (Dz. U. Nr 201, poz. 1674).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003 r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych (Dz. U. Nr 173, poz. 1679 wraz z późn. zm.).

Rozporządzenie MPiPS z dnia 29 listopada 2002 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. Nr 217, poz. 1833 wraz z późn. zm. Dz. U. Nr 212, poz. 1769 z 2005 r., Dz. U. Nr 161, poz. 1142 z 2007 r.).

Oświadczenie Rządowe z dnia 23 marca 2007 r. w sprawie wejścia w życie zmian do załączników A i B Umowy europejskiej dotyczącej międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych (ADR), sporządzonej w Genewie dnia 30 września 1957 r. (Dz. U. Nr 99, poz. 667).

Ustawa o odpadach z 27.04.2001 r. (Dz. U. Nr 62, poz. 628 wraz ze zmianami Dz. U. 2003, Nr 7, poz. 78).

Rozporządzenie MOŚ z 27.09.2001 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. Nr 112, poz. 1206).

Rozporządzenie MGIP z dnia 5 lipca 2004 r. w sprawie ograniczeń, zakazów lub warunków produkcji, obrotu lub stosowania substancji niebezpiecznych preparatów niebezpiecznych oraz zawierających je produktów (Dz. U. Nr 168, poz. 1762 z 2004 r. wraz z późn. zm. Dz. U. Nr 39, poz. 372 z 2005 r.).

Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 21 grudnia 2005 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony indywidualnej (Dz. U. Nr 259, poz. 2173 z 2005 r.).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2005 r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. Nr 73, poz. 645 z 2005 r.).

Rozporządzenia MZ z dnia 13 listopada 2007 r. w sprawie kart charakterystyki (Dz. U. Nr 215, poz. 1588).

Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 20 grudnia 2005 r. w sprawie szczegółowych wymagań, jakimi powinny odpowiadać wyroby aerozolowe (Dz. U. Nr 263, poz. 2199).

Inne zastosowane przepisy

1907/2006/WE Rozporządzenie w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowania ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające Rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywę Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE.

67/548/EWG Dyrektywa Rady z dnia 27 czerwca 1967 r. w sprawie zbliżenia przepisów ustawodawczych, wykonawczych i administracyjnych odnoszących się do klasyfikacji, pakowania i etykietowania substancji niebezpiecznych.

2001/58/WE Dyrektywa Komisji z dnia 27 lipca 2001 r. zmieniająca po raz drugi dyrektywę 91/155/EWG określającą i ustanawiającą szczegółowe uzgodnienia dotyczące systemu szczególnych informacji o preparatach niebezpiecznych w związku z wykonaniem art. 14 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 99/45/WE oraz odnosząca się do substancji niebezpiecznych w związku z wykonaniem art. 27 dyrektywy Rady 67/548/EWG (arkusz danych dotyczących bezpieczeństwa).

2004/73/WE Dyrektywa z 29 kwietnia 2004 r. dostosowująca po raz dwudziesty dziewiąty do postępu technicznego dyrektywę Rady 67/548/EWG w sprawie zbliżenia przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych odnoszących się do klasyfikacji, pakowania, i etykietowania substancji niebezpiecznych.

2006/8/WE Dyrektywa Komisji z dnia 23 stycznia 2006 r. zmieniająca, w celu dostosowania do postępu technicznego, załączniki II, III i V do dyrektywy 1999/45/WE Parlamentu Europejskiego i Rady odnoszącej się do zbliżenia przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych Państw Członkowskich odnoszących się do klasyfikacji, pakowania i etykietowania preparatów niebezpiecznych.

**KARTA CHARAKTERYSTYKI
FEUCHTREINIGUNGSTUCHER**

16. Inne informacje

Pelen tekst zwrotów R z punktu 3

R10	Produkt łatwopalny.
R41	Ryzyko poważnego uszkodzenia oczu.
R67	Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy.

Szkolenia

Przed przystąpieniem do pracy z produktem użytkownik powinien zapoznać się z zasadami BHP odnośnie obchodzenia się z chemikaliami, a w szczególności odbyć odpowiednie szkolenie stanowiskowe.

Osoby związane z transportem materiałów niebezpiecznych w myśl umowy ADR powinny zostać odpowiednio przeszkolone w zakresie wykonywanych obowiązków (szkolenie ogólne, stanowiskowe oraz z zakresu bezpieczeństwa).

Dodatkowe informacje

Klasyfikacja produktu została ustalona na podstawie faktycznego stężenia każdego z komponentów i przedstawia rzeczywiste zagrożenia, jakie stwarza ten produkt. Rzeczywista wartość stężeń poszczególnych komponentów mieści się zawsze w odpowiednim przedziale. Z tego też powodu końcowa klasyfikacja produktu może odbiegać od klasyfikacji obliczonej na podstawie górnych wartości stężeń.

NDS	Najwyższe Dopuszczalne Stężenie
NDSch	Najwyższe Dopuszczalne Stężenie Chwilowe
NDSP	Najwyższe Dopuszczalne Stężenie Pułapowe
DSB	Dopuszczalne Stężenie w materiale Biologicznym

Data wystawienia: 01.06.2008 r.

Wersja: 1.0/PL

Powyższe informacje powstały w oparciu o aktualnie dostępne dane charakteryzujące produkt oraz doświadczenie i wiedzę posiadaną w tym zakresie przez producenta. Nie stanowią one opisu jakościowego produktu ani przyrzeczenie określonych właściwości. Należy je traktować jako pomoc dla bezpiecznego postępowania w transporcie, składowaniu i stosowaniu produktu. Nie zwalnia to użytkownika od odpowiedzialności za niewłaściwe wykorzystanie powyższych informacji oraz z przestrzegania wszystkich norm prawnych obowiązujących w tej dziedzinie.